Ewangelia Łukasza

Rozdział 10

**10:1**

G3326
μετα
meta
Po

G1161
δε
de
zaś

G5023
ταυτα
tauta
tych

G322
ανεδειξεν
anedeiksen
wskazał

G3588
ο
ho
―

G2962
κυριος
kyrios
Pan

G2532
και
kai
i

G2087
ετερους
heterous
innych

G1440
εβδομηκοντα
hebdomēkonta
siedemdziesięciu

G2532
και
kai
i

G649
απεστειλεν
apesteilen
wysłał

G846
αυτους
autous
ich

G303
ανα
ana
po

G1417
δυο
dyo
dwóch

G4253
προ
pro
przed

G4383
προσωπου
prosōpou
obliczem

G846
αυτου
autou
Jego

G1519
εις
eis
do

G3956
πασαν
pasan
każdego

G4172
πολιν
polin
miasta

G2532
και
kai
i

G5117
τοπον
topon
miejsca

G3739
ου
hou
które

G3195
εμελλεν
emellen
miał

G846
αυτος
autos
sam

G2064
ερχεσθαι
erchesthai
przyjść

**10:2**

G3004
ελεγεν
elegen
Mówił

G3767
ουν
oun
więc

G4314
προς
pros
do

G846
αυτους
autous
nich

G3588
ο
ho
―

G3303
μεν
men
wprawdzie

G2326
θερισμος
therismos
żniwo

G4183
πολυς
polys
wielkie

G3588
οι
hoi
―

G1161
δε
de
zaś

G2040
εργαται
ergatai
pracownicy

G3641
ολιγοι
oligoi
nieliczni

G1189
δεηθητε
deēthēte
poproście

G3767
ουν
oun
więc

G3588
του
tou
―

G2962
κυριου
kyriou
Pana

G3588
του
tou
―

G2326
θερισμου
therismou
żniwa

G3704
οπως
hopōs
żeby

G1544
εκβαλλη
ekballē
wyrzuciłby

G2040
εργατας
ergatas
pracowników

G1519
εις
eis
na

G3588
τον
ton
―

G2326
θερισμον
therismon
żniwo

G846
αυτου
autou
jego

**10:3**

G5217
υπαγετε
hypagete
Odchodźcie

G2400
ιδου
idou
oto

G1473
εγω
egō
Ja

G649
αποστελλω
apostellō
wysyłam

G5209
υμας
hymas
was

G5613
ως
hōs
jak

G704
αρνας
arnas
jagnięta

G1722
εν
en
w

G3319
μεσω
mesō
środku

G3074
λυκων
lykōn
wilków

**10:4**

G3361
μη
mē
Nie

G941
βασταζετε
bastazete
noście

G905
βαλαντιον
balantion
sakiewki

G3361
μη
mē
nie

G4082
πηραν
pēran
torbę

G3366
μηδε
mēde
ani nie

G5266
υποδηματα
hypodēmata
sandały

G2532
και
kai
i

G3367
μηδενα
mēdena
nikogo

G2596
κατα
kata
na

G3588
την
tēn
―

G3598
οδον
hodon
drodze

G782
ασπασησθε
aspasēsthe
pozdrawialibyście

**10:5**

G1519
εις
eis
Do

G3739
ην
hēn
którego

G1161
δ
d
zaś

G302
αν
an
kolwiek

G3614
οικιαν
oikian
domu

G1525
εισερχησθε
eiserchēsthe
wchodzilibyście

G4412
πρωτον
prōton
najpierw

G3004
λεγετε
legete
mówcie

G1515
ειρηνη
eirēnē
pokój

G3588
τω
tō
―

G3624
οικω
oikō
domowi

G5129
τουτω
toutō
temu

**10:6**

G2532
και
kai
I

G1437
εαν
ean
jeśli

G3303
μεν
men
wprawdzie

G5600
η
hē
byłby

G1563
εκει
ekei
tam

G3588
ο
ho
―

G5207
υιος
hyios
syn

G1515
ειρηνης
eirēnēs
pokoju

G1879
επαναπαυσεται
epanapausetai
spocznie

G1909
επ
ep
na

G846
αυτον
auton
nim

G3588
η
hē
―

G1515
ειρηνη
eirēnē
pokój

G5216
υμων
hymōn
wasz

G1487
ει
ei
jeśli

G1161
δε
de
zaś

G3361
μηγε
mēge
nie

G1909
εφ
ef
do

G5209
υμας
hymas
was

G344
ανακαμψει
anakampsei
zawróci

**10:7**

G1722
εν
en
W

G846
αυτη
autē
tym

G1161
δε
de
zaś

G3588
τη
tē
―

G3614
οικια
oikia
domu

G3306
μενετε
menete
pozostawajcie

G2068
εσθιοντες
esthiontes
jedząc

G2532
και
kai
i

G4095
πινοντες
pinontes
pijąc

G3588
τα
ta
―

G3844
παρ
par
u

G846
αυτων
autōn
nich

G514
αξιος
aksios
godny

G1063
γαρ
gar
bowiem

G3588
ο
ho
―

G2040
εργατης
ergatēs
pracownik

G3588
του
tou
―

G3408
μισθου
misthou
zapłaty

G846
αυτου
autou
jego

G2076
εστιν
estin
jest

G3361
μη
mē
nie

G3327
μεταβαινετε
metabainete
przechodźcie

G1537
εξ
eks
z

G3614
οικιας
oikias
domu

G1519
εις
eis
do

G3614
οικιαν
oikian
domu

**10:8**

G2532
και
kai
I

G1519
εις
eis
do

G3739
ην
hēn
którego

G1161
δ
d
zaś

G302
αν
an
kolwiek

G4172
πολιν
polin
miasta

G1525
εισερχησθε
eiserchēsthe
wchodzilibyście

G2532
και
kai
i

G1209
δεχωνται
dechōntai
przyjęliby

G5209
υμας
hymas
was

G2068
εσθιετε
esthiete
jedzcie

G3588
τα
ta
―

G3908
παρατιθεμενα
paratithemena
które są podawane

G5213
υμιν
hymin
wam

**10:9**

G2532
και
kai
i

G2323
θεραπευετε
therapeuete
uleczcie

G3588
τους
tous
―

G1722
εν
en
w

G846
αυτη
autē
nim

G772
ασθενεις
astheneis
słabych

G2532
και
kai
i

G3004
λεγετε
legete
mówcie

G846
αυτοις
autois
im

G1448
ηγγικεν
ēngiken
zbliżyło się

G1909
εφ
ef
do

G5209
υμας
hymas
was

G3588
η
hē
―

G932
βασιλεια
basileia
Królestwo

G3588
του
tou
―

G2316
θεου
theou
Boga

**10:10**

G1519
εις
eis
Do

G3739
ην
hēn
którego

G1161
δ
d
zaś

G302
αν
an
kolwiek

G4172
πολιν
polin
miasta

G1525
εισερχησθε
eiserchēsthe
wchodzilibyście

G2532
και
kai
i

G3361
μη
mē
nie

G1209
δεχωνται
dechōntai
przyjęliby

G5209
υμας
hymas
was

G1831
εξελθοντες
ekselthontes
wyszedłszy

G1519
εις
eis
na

G3588
τας
tas
―

G4113
πλατειας
plateias
place

G846
αυτης
autēs
jego

G2036
ειπατε
eipate
powiedzcie

**10:11**

G2532
και
kai
I

G3588
τον
ton
―

G2868
κονιορτον
koniorton
pył

G3588
τον
ton
―

G2853
κολληθεντα
kollēthenta
który został przylepiony

G2254
ημιν
hēmin
nam

G1537
εκ
ek
z

G3588
της
tēs
―

G4172
πολεως
poleōs
miasta

G5216
υμων
hymōn
waszego

G631
απομασσομεθα
apomassometha
ścieramy

G5213
υμιν
hymin
wam

G4133
πλην
plēn
nadto

G5124
τουτο
touto
to

G1097
γινωσκετε
ginōskete
wiedzcie

G3754
οτι
hoti
że

G1448
ηγγικεν
ēngiken
zbliżyło się

G1909
εφ
ef
przy

G5209
υμας
hymas
was

G3588
η
hē
―

G932
βασιλεια
basileia
Królestwo

G3588
του
tou
―

G2316
θεου
theou
Boga

**10:12**

G3004
λεγω
legō
Mówię

G1161
δε
de
zaś

G5213
υμιν
hymin
wam

G3754
οτι
hoti
że

G4670
σοδομοις
sodomois
Sodomie

G1722
εν
en
w

G3588
τη
tē
―

G2250
ημερα
hēmera
dzień

G1565
εκεινη
ekeinē
ten

G414
ανεκτοτερον
anektoteron
lżej

G2071
εσται
estai
będzie

G2228
η
ē
niż

G3588
τη
tē
―

G4172
πολει
polei
miastu

G1565
εκεινη
ekeinē
temu

**10:13**

G3759
ουαι
ouai
Biada

G4671
σοι
soi
ci

G5523
χωραζιν
chōrazin
Chorozain

G3759
ουαι
ouai
biada

G4671
σοι
soi
ci

G966
βηθσαιδα
bēthsaida
Betsaido

G3754
οτι
hoti
gdyż

G1487
ει
ei
jeśli

G1722
εν
en
w

G5184
τυρω
tyrō
Tyrze

G2532
και
kai
i

G4605
σιδωνι
sidōni
Sydonie

G1096
εγενοντο
egenonto
stały się

G3588
αι
hai
―

G1411
δυναμεις
dynameis
dzieła mocy

G3588
αι
hai
―

G1096
γενομεναι
genomenai
które stały się

G1722
εν
en
wśród

G5213
υμιν
hymin
was

G3819
παλαι
palai
dawno

G302
αν
an
kolwiek

G1722
εν
en
w

G4526
σακκω
sakkō
worze

G2532
και
kai
i

G4700
σποδω
spodō
popiele

G2521
καθημεναι
kathēmenai
siedząc

G3340
μετενοησαν
metenoēsan
opamiętały się

**10:14**

G4133
πλην
plēn
Nadto

G5184
τυρω
tyrō
Tyrowi

G2532
και
kai
i

G4605
σιδωνι
sidōni
Sydonowi

G414
ανεκτοτερον
anektoteron
lżej

G2071
εσται
estai
będzie

G1722
εν
en
na

G3588
τη
tē
―

G2920
κρισει
krisei
sądzie

G2228
η
ē
niż

G5213
υμιν
hymin
wam

**10:15**

G2532
και
kai
I

G4771
συ
sy
ty

G2584
καπερναουμ
kapernaoum
Kapernaum

G3588
η
hē
―

G2193
εως
heōs
aż do

G3588
του
tou
―

G3772
ουρανου
ouranou
nieba

G5312
υψωθεισα
upsōtheisa
zostawszy wywyższonym

G2193
εως
heōs
aż do

G86
αδου
hadou
piekła

G2601
καταβιβασθηση
katabibasthēsē
zostaniesz strącone

**10:16**

G3588
ο
ho
―

G191
ακουων
akouōn
Słuchający

G5216
υμων
hymōn
was

G1700
εμου
emou
mnie

G191
ακουει
akouei
słucha

G2532
και
kai
i

G3588
ο
ho
―

G114
αθετων
athetōn
odrzucający

G5209
υμας
hymas
was

G1691
εμε
eme
Mnie

G114
αθετει
athetei
odrzuca

G3588
ο
ho
―

G1161
δε
de
zaś

G1691
εμε
eme
Mnie

G114
αθετων
athetōn
odrzucający

G114
αθετει
athetei
odrzuca

G3588
τον
ton
Tego

G649
αποστειλαντα
aposteilanta
który wysłał

G3165
με
me
Mnie

**10:17**

G5290
υπεστρεψαν
hypestrepsan
Wrócili

G1161
δε
de
zaś

G3588
οι
hoi
―

G1440
εβδομηκοντα
hebdomēkonta
siedemdziesięciu

G3326
μετα
meta
z

G5479
χαρας
charas
radością

G3004
λεγοντες
legontes
mówiąc

G2962
κυριε
kyrie
Panie

G2532
και
kai
i

G3588
τα
ta
―

G1140
δαιμονια
daimonia
demony

G5293
υποτασσεται
hypotassetai
jest poddane są poddane

G2254
ημιν
hēmin
nam

G1722
εν
en
w

G3588
τω
tō
―

G3686
ονοματι
onomati
imieniu

G4675
σου
sou
Twoim

**10:18**

G2036
ειπεν
eipen
Powiedział

G1161
δε
de
zaś

G846
αυτοις
autois
im

G2334
εθεωρουν
etheōroun
widziałem

G3588
τον
ton
―

G4567
σαταναν
satanan
szatana

G5613
ως
hōs
jak

G796
αστραπην
astrapēn
błyskawica

G1537
εκ
ek
z

G3588
του
tou
―

G3772
ουρανου
ouranou
nieba

G4098
πεσοντα
pesonta
który spadł

**10:19**

G2400
ιδου
idou
Oto

G1325
διδωμι
didōmi
daję

G5213
υμιν
hymin
wam

G3588
την
tēn
―

G1849
εξουσιαν
eksousian
władzę

G3588
του
tou
―

G3961
πατειν
patein
stąpać

G1883
επανω
epanō
po

G3789
οφεων
ofeōn
wężach

G2532
και
kai
i

G4651
σκορπιων
skorpiōn
skorpionach

G2532
και
kai
i

G1909
επι
epi
po

G3956
πασαν
pasan
całej

G3588
την
tēn
―

G1411
δυναμιν
dynamin
mocy

G3588
του
tou
―

G2190
εχθρου
echthrou
wroga

G2532
και
kai
i

G3762
ουδεν
ouden
nic

G5209
υμας
hymas
wam

G3756
ου
ou
nie

G3361
μη
mē
―

G91
αδικησει
adikēsei
uczyni niesprawiedliwości

**10:20**

G4133
πλην
plēn
Nadto

G1722
εν
en
w

G5129
τουτω
toutō
tym

G3361
μη
mē
nie

G5463
χαιρετε
chairete
radujcie się

G3754
οτι
hoti
że

G3588
τα
ta
―

G4151
πνευματα
pneumata
duchy

G5213
υμιν
hymin
wam

G5293
υποτασσεται
hypotassetai
jest poddane są poddane

G5463
χαιρετε
chairete
radujcie się

G1161
δε
de
zaś

G3123
μαλλον
mallon
raczej

G3754
οτι
hoti
że

G3588
τα
ta
―

G3686
ονοματα
onomata
imiona

G5216
υμων
hymōn
wasze

G1125
εγραφη
egrafē
zostało napisane zostały napisane

G1722
εν
en
w

G3588
τοις
tois
―

G3772
ουρανοις
ouranois
niebiosach

**10:21**

G1722
εν
en
W

G846
αυτη
autē
tej

G3588
τη
tē
―

G5610
ωρα
hōra
godzinie

G21
ηγαλλιασατο
ēgalliasato
rozweselił się

G3588
τω
tō
w

G4151
πνευματι
pneumati
Duchu

G3588
ο
ho
―

G2424
ιησους
iēsous
Jezus

G2532
και
kai
i

G2036
ειπεν
eipen
powiedział

G1843
εξομολογουμαι
eksomologoumai
wyznaję

G4671
σοι
soi
Ci

G3962
πατερ
pater
Ojcze

G2962
κυριε
kyrie
Panie

G3588
του
tou
―

G3772
ουρανου
ouranou
nieba

G2532
και
kai
i

G3588
της
tēs
―

G1093
γης
gēs
ziemi

G3754
οτι
hoti
że

G613
απεκρυψας
apekrypsas
zakryłeś

G5023
ταυτα
tauta
te

G575
απο
apo
od

G4680
σοφων
sofōn
mądrych

G2532
και
kai
i

G4908
συνετων
synetōn
rozumnych

G2532
και
kai
i

G601
απεκαλυψας
apekalypsas
objawiłeś

G846
αυτα
auta
te

G3516
νηπιοις
nēpiois
niemowlętom

G3483
ναι
nai
tak

G3588
ο
ho
―

G3962
πατηρ
patēr
Ojcze

G3754
οτι
hoti
gdyż

G3779
ουτως
houtōs
tak

G1096
εγενετο
egeneto
stało się

G2107
ευδοκια
eudokia
upodobanie

G1715
εμπροσθεν
emprosthen
przed

G4675
σου
sou
Tobą

**10:22**

G3956
παντα
panta
Wszystkie

G3860
παρεδοθη
paredothē
zostało przekazane

G3427
μοι
moi
Mi

G5259
υπο
hypo
przez

G3588
του
tou
―

G3962
πατρος
patros
Ojca

G3450
μου
mou
mojego

G2532
και
kai
i

G3762
ουδεις
oudeis
nikt

G1097
γινωσκει
ginōskei
zna

G5101
τις
tis
kim

G2076
εστιν
estin
jest

G3588
ο
ho
―

G5207
υιος
hyios
Syn

G1487
ει
ei
jeśli

G3361
μη
mē
nie

G3588
ο
ho
―

G3962
πατηρ
patēr
Ojciec

G2532
και
kai
i

G5101
τις
tis
kim

G2076
εστιν
estin
jest

G3588
ο
ho
―

G3962
πατηρ
patēr
Ojciec

G1487
ει
ei
jeśli

G3361
μη
mē
nie

G3588
ο
ho
―

G5207
υιος
hyios
Syn

G2532
και
kai
i

G3739
ω
hō
któremu

G1437
εαν
ean
jeśli

G1014
βουληται
boulētai
chciałby

G3588
ο
ho
―

G5207
υιος
hyios
Syn

G601
αποκαλυψαι
apokalypsai
objawić

**10:23**

G2532
και
kai
I

G4762
στραφεις
strafeis
obróciwszy się

G4314
προς
pros
do

G3588
τους
tous
―

G3101
μαθητας
mathētas
uczniów

G2596
κατ
kat
na

G2398
ιδιαν
idian
osobności

G2036
ειπεν
eipen
powiedział

G3107
μακαριοι
makarioi
szczęśliwe

G3588
οι
hoi
―

G3788
οφθαλμοι
ofthalmoi
oczy

G3588
οι
hoi
―

G991
βλεποντες
blepontes
patrzące

G3739
α
ha
co

G991
βλεπετε
blepete
patrzycie

**10:24**

G3004
λεγω
legō
Mówię

G1063
γαρ
gar
bowiem

G5213
υμιν
hymin
wam

G3754
οτι
hoti
że

G4183
πολλοι
polloi
liczni

G4396
προφηται
profētai
prorocy

G2532
και
kai
i

G935
βασιλεις
basileis
królowie

G2309
ηθελησαν
ēthelēsan
chcieli

G1492
ιδειν
idein
zobaczyć

G3739
α
ha
co

G5210
υμεις
hymeis
wy

G991
βλεπετε
blepete
widzicie

G2532
και
kai
i

G3756
ουκ
ouk
nie

G1492
ειδον
eidon
zobaczyli

G2532
και
kai
i

G191
ακουσαι
akousai
usłyszeć

G3739
α
ha
co

G191
ακουετε
akouete
słyszycie

G2532
και
kai
i

G3756
ουκ
ouk
nie

G191
ηκουσαν
ēkousan
usłyszeli

**10:25**

G2532
και
kai
I

G2400
ιδου
idou
oto

G3544
νομικος
nomikos
znawca Prawa

G5100
τις
tis
pewien

G450
ανεστη
anestē
powstał

G1598
εκπειραζων
ekpeirazōn
wypróbowując

G846
αυτον
auton
Go

G2532
και
kai
i

G3004
λεγων
legōn
mówiąc

G1320
διδασκαλε
didaskale
Nauczycielu

G5101
τι
ti
co

G4160
ποιησας
poiēsas
uczyniwszy

G2222
ζωην
zōēn
życie

G166
αιωνιον
aiōnion
wieczne

G2816
κληρονομησω
klēronomēsō
odziedziczę

**10:26**

G3588
ο
ho
On

G1161
δε
de
zaś

G2036
ειπεν
eipen
powiedział

G4314
προς
pros
do

G846
αυτον
auton
niego

G1722
εν
en
w

G3588
τω
tō
―

G3551
νομω
nomō
Prawie

G5101
τι
ti
co

G1125
γεγραπται
gegraptai
jest napisane

G4459
πως
pōs
jak

G314
αναγινωσκεις
anaginōskeis
czytasz

**10:27**

G3588
ο
ho
On

G1161
δε
de
zaś

G611
αποκριθεις
apokritheis
odpowiedziawszy

G2036
ειπεν
eipen
powiedział

G25
αγαπησεις
agapēseis
będziesz miłował

G2962
κυριον
kyrion
Pana

G3588
τον
ton
―

G2316
θεον
theon
Boga

G4675
σου
sou
twojego

G1537
εξ
eks
z

G3650
ολης
holēs
całego

G3588
της
tēs
―

G2588
καρδιας
kardias
serca

G4675
σου
sou
twojego

G2532
και
kai
i

G1537
εξ
eks
z

G3650
ολης
holēs
całej

G3588
της
tēs
―

G5590
ψυχης
psychēs
duszy

G4675
σου
sou
twojej

G2532
και
kai
i

G1537
εξ
eks
z

G3650
ολης
holēs
całej

G3588
της
tēs
―

G2479
ισχυος
ischyos
siły

G4675
σου
sou
twojej

G2532
και
kai
i

G1537
εξ
eks
z

G3650
ολης
holēs
całej

G3588
της
tēs
―

G1271
διανοιας
dianoias
myśli

G4675
σου
sou
twojej

G2532
και
kai
a

G3588
τον
ton
―

G4139
πλησιον
plēsion
bliźniego

G4675
σου
sou
twojego

G5613
ως
hōs
jak

G4572
σεαυτον
seauton
siebie samego

**10:28**

G2036
ειπεν
eipen
Powiedział

G1161
δε
de
zaś

G846
αυτω
autō
mu

G3723
ορθως
orthōs
poprawnie

G611
απεκριθης
apekrithēs
odpowiedziałeś

G5124
τουτο
touto
to

G4160
ποιει
poiei
czyń

G2532
και
kai
i

G2198
ζηση
zēsē
będziesz żył

**10:29**

G3588
ο
ho
On

G1161
δε
de
zaś

G2309
θελων
thelōn
chcąc

G1344
δικαιουν
dikaioun
uczynić sprawiedliwym

G1438
εαυτον
heauton
siebie

G2036
ειπεν
eipen
powiedział

G4314
προς
pros
do

G3588
τον
ton
―

G2424
ιησουν
iēsoun
Jezusa

G2532
και
kai
a

G5101
τις
tis
kto

G2076
εστιν
estin
jest

G3450
μου
mou
moim

G4139
πλησιον
plēsion
bliźnim

**10:30**

G5274
υπολαβων
hypolabōn
Nawiązawszy

G1161
δε
de
zaś

G3588
ο
ho
―

G2424
ιησους
iēsous
Jezus

G2036
ειπεν
eipen
powiedział

G444
ανθρωπος
anthrōpos
człowiek

G5100
τις
tis
pewien

G2597
κατεβαινεν
katebainen
schodził

G575
απο
apo
z

G2419
ιερουσαλημ
ierousalēm
Jeruzalem

G1519
εις
eis
do

G2410
ιεριχω
ierichō
Jerycha

G2532
και
kai
i

G3027
λησταις
lēstais
na bandytów

G4045
περιεπεσεν
periepesen
wpadł

G3739
οι
hoi
którzy

G2532
και
kai
i

G1562
εκδυσαντες
ekdysantes
obdarłszy

G846
αυτον
auton
go

G2532
και
kai
i

G4127
πληγας
plēgas
ciosy

G2007
επιθεντες
epithentes
zadawszy

G565
απηλθον
apēlthon
odeszli

G863
αφεντες
afentes
opuściwszy

G2253
ημιθανη
hēmithanē
półmartwego

G5177
τυγχανοντα
tygchanonta
który dostępuje

**10:31**

G2596
κατα
kata
Przez

G4795
συγκυριαν
sygkyrian
przypadek

G1161
δε
de
zaś

G2409
ιερευς
hiereus
kapłan

G5100
τις
tis
pewien

G2597
κατεβαινεν
katebainen
schodził

G1722
εν
en
w

G3588
τη
tē
―

G3598
οδω
hodō
drodze

G1565
εκεινη
ekeinē
tej

G2532
και
kai
i

G1492
ιδων
idōn
zobaczywszy

G846
αυτον
auton
go

G492
αντιπαρηλθεν
antiparēlthen
obszedł drugą stroną

**10:32**

G3668
ομοιως
homoiōs
Podobnie

G1161
δε
de
zaś

G2532
και
kai
i

G3019
λευιτης
leuitēs
Lewi

G1096
γενομενος
genomenos
który stał się

G2596
κατα
kata
na

G3588
τον
ton
tym

G5117
τοπον
topon
miejscu

G2064
ελθων
elthōn
przyszedłszy

G2532
και
kai
i

G1492
ιδων
idōn
zobaczywszy

G492
αντιπαρηλθεν
antiparēlthen
obszedł drugą stroną

**10:33**

G4541
σαμαρειτης
samareitēs
Samarytanin

G1161
δε
de
zaś

G5100
τις
tis
pewien

G3593
οδευων
hodeuōn
podróżując

G2064
ηλθεν
ēlthen
przyszedł

G2596
κατ
kat
według

G846
αυτον
auton
niego

G2532
και
kai
i

G1492
ιδων
idōn
zobaczywszy

G846
αυτον
auton
go

G4697
εσπλαγχνισθη
esplagchnisthē
ulitował się

**10:34**

G2532
και
kai
i

G4334
προσελθων
proselthōn
podszedłszy

G2611
κατεδησεν
katedēsen
obwiązał

G3588
τα
ta
―

G5134
τραυματα
traumata
rany

G846
αυτου
autou
jego

G2022
επιχεων
epicheōn
polewając

G1637
ελαιον
elaion
oliwą

G2532
και
kai
i

G3631
οινον
oinon
winem

G1913
επιβιβασας
epibibasas
posadziwszy

G1161
δε
de
zaś

G846
αυτον
auton
go

G1909
επι
epi
na

G3588
το
to
―

G2398
ιδιον
idion
własne

G2934
κτηνος
ktēnos
zwierzę

G71
ηγαγεν
ēgagen
przyprowadził

G846
αυτον
auton
go

G1519
εις
eis
do

G3829
πανδοχειον
pandocheion
karczmy

G2532
και
kai
i

G1959
επεμεληθη
epemelēthē
zadbał

G846
αυτου
autou
o niego

**10:35**

G2532
και
kai
I

G1909
επι
epi
na

G3588
την
tēn
―

G839
αυριον
aurion
zajutrz

G1831
εξελθων
ekselthōn
wyszedłszy

G1544
εκβαλων
ekbalōn
wyciągnąwszy

G1417
δυο
dyo
dwa

G1220
δηναρια
dēnaria
denary

G1325
εδωκεν
edōken
dał

G3588
τω
tō
―

G3830
πανδοχει
pandochei
karczmarzowi

G2532
και
kai
i

G2036
ειπεν
eipen
powiedział

G846
αυτω
autō
mu

G1959
επιμεληθητι
epimelēthēti
niech zostanie objęty troską

G846
αυτου
autou
on

G2532
και
kai
i

G3739
ο
ho
to

G5100
τι
ti
co

G302
αν
an
kolwiek

G4325
προσδαπανησης
prosdapanēsēs
nadto wydałbyś

G1473
εγω
egō
ja

G1722
εν
en
w

G3588
τω
tō
―

G1880
επανερχεσθαι
epanerchesthai
powracać

G3165
με
me
mi

G591
αποδωσω
apodōsō
oddam

G4671
σοι
soi
tobie

**10:36**

G5101
τις
tis
Kto

G3767
ουν
oun
więc

G5130
τουτων
toutōn
z tych

G3588
των
tōn
―

G5140
τριων
triōn
trzech

G1380
δοκει
dokei
zdaje się

G4671
σοι
soi
ci

G4139
πλησιον
plēsion
bliźnim

G1096
γεγονεναι
gegonenai
stać się

G3588
του
tou
―

G1706
εμπεσοντος
empesontos
który wpadł

G1519
εις
eis
na

G3588
τους
tous
―

G3027
ληστας
lēstas
bandytów

**10:37**

G3588
ο
ho
On

G1161
δε
de
zaś

G2036
ειπεν
eipen
powiedział

G3588
ο
ho
―

G4160
ποιησας
poiēsas
który uczynił

G3588
το
to
―

G1656
ελεος
eleos
miłosierdzie

G3326
μετ
met
wobec

G846
αυτου
autou
niego

G2036
ειπεν
eipen
powiedział

G3767
ουν
oun
więc

G846
αυτω
autō
mu

G3588
ο
ho
―

G2424
ιησους
iēsous
Jezus

G4198
πορευου
poreuou
idź

G2532
και
kai
i

G4771
συ
sy
ty

G4160
ποιει
poiei
czyń

G3668
ομοιως
homoiōs
podobnie

**10:38**

G1096
εγενετο
egeneto
Stało się

G1161
δε
de
zaś

G1722
εν
en
w

G3588
τω
tō
―

G4198
πορευεσθαι
poreuesthai
iść

G846
αυτους
autous
oni

G2532
και
kai
i

G846
αυτος
autos
On

G1525
εισηλθεν
eisēlthen
wszedł

G1519
εις
eis
do

G2968
κωμην
kōmēn
wioski

G5100
τινα
tina
jakiejś

G1135
γυνη
gynē
kobieta

G1161
δε
de
zaś

G5100
τις
tis
jakaś

G3686
ονοματι
onomati
imieniem

G3136
μαρθα
martha
Marta

G5264
υπεδεξατο
hypedeksato
podjęła

G846
αυτον
auton
Go

G1519
εις
eis
w

G3588
τον
ton
―

G3624
οικον
oikon
domu

G846
αυτης
autēs
jej

**10:39**

G2532
και
kai
I

G3592
τηδε
tēde
tej

G2258
ην
ēn
była

G79
αδελφη
adelfē
siostra

G2564
καλουμενη
kaloumenē
która jest nazywana

G3137
μαρια
maria
Maria

G3739
η
hē
która

G2532
και
kai
i

G3869
παρακαθισασα
parakathisasa
przysiadłszy

G3844
παρα
para
u

G3588
τους
tous
―

G4228
ποδας
podas
stóp

G3588
του
tou
―

G2424
ιησου
iēsou
Jezusa

G191
ηκουεν
ēkouen
słuchała

G3588
τον
ton
―

G3056
λογον
logon
słowo

G846
αυτου
autou
Jego

**10:40**

G3588
η
hē
―

G1161
δε
de
zaś

G3136
μαρθα
martha
Marta

G4049
περιεσπατο
periespato
była zajęta

G4012
περι
peri
przy

G4183
πολλην
pollēn
licznej

G1248
διακονιαν
diakonian
posłudze

G2186
επιστασα
epistasa
przystanąwszy

G1161
δε
de
zaś

G2036
ειπεν
eipen
powiedziała

G2962
κυριε
kyrie
Panie

G3756
ου
ou
nie

G3199
μελει
melei
martwi

G4671
σοι
soi
Cię

G3754
οτι
hoti
że

G3588
η
hē
―

G79
αδελφη
adelfē
siostra

G3450
μου
mou
moja

G3441
μονην
monēn
samą

G3165
με
me
mnie

G2641
κατελιπεν
katelipen
pozostawiła

G1247
διακονειν
diakonein
służyć

G2036
ειπε
eipe
powiedz

G3767
ουν
oun
więc

G846
αυτη
autē
jej

G2443
ινα
hina
aby

G3427
μοι
moi
mnie

G4878
συναντιλαβηται
synantilabētai
wsparłaby

**10:41**

G611
αποκριθεις
apokritheis
Odpowiedziawszy

G1161
δε
de
zaś

G2036
ειπεν
eipen
powiedział

G846
αυτη
autē
jej

G3588
ο
ho
―

G2424
ιησους
iēsous
Jezus

G3136
μαρθα
martha
Marto

G3136
μαρθα
martha
Marto

G3309
μεριμνας
merimnas
martwisz się

G2532
και
kai
i

G5182
τυρβαζη
tyrbazē
jesteś zakłopotana

G4012
περι
peri
o

G4183
πολλα
polla
wiele

**10:42**

G1520
ενος
henos
Jedna

G1161
δε
de
zaś

G2076
εστιν
estin
jest

G5532
χρεια
chreia
potrzeba

G3137
μαρια
maria
Maria

G1161
δε
de
zaś

G3588
την
tēn
―

G18
αγαθην
agathēn
dobrą

G3310
μεριδα
merida
część

G1586
εξελεξατο
ekseleksato
wybrała

G3748
ητις
hētis
który

G3756
ουκ
ouk
nie

G851
αφαιρεθησεται
afairethēsetai
zostanie zabrany

G575
απ
ap
od

G846
αυτης
autēs
niej

Textus Receptus Oblubienicy - Ewangeliczny Przekład Intelinearny Nowego Testamentu